保固說明

一、憑此保證書，享有本公司提供自購買日起一年內保固維修服務，但若為消耗性零配件，耗材者和因人為因素損壞，則不在此限。
二、耗材，如：外鍋、烤網、內鍋、防/止滑墊、水箱、把手...等，經拆封使用後，恕不保固。
三、如未能出示保證書、購買證明或內容記載不實、塗改和毀損不清，以至無法辨識時，恕不免費保固。
四、如有下列情形者，雖在保固期間內，恕不免費更換或維修服務：
(1)在營業場所使用，恕無法提供保固。
(2)送修時未附本保證書。
(3)擅自拆裝或修改而導致損壞者。
(4)未正確使用或因人為疏失而導致損壞者。(如不符規定之電壓、浸水、食油滲入、蟲害、摔機、受潮、運送摔機、使用安裝不良...等)
(5)使用非原廠之耗材零件而導致損壞者。
(6)因天災、地變及其他人力所不能抗拒的因素導致的故障或損壞者（如：地震、颱風、水災...）。
(7)位置之移動或運送，落下所造成之故障或毀損。
(8)擅自改裝商品或自行檢修商品所引起故障或毀損。
五、本商品如需服務，請自行送至本公司或由原購買處代為送修，本公司未提供到府服務。
六、本公司之商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司儘以現行商品之類似零件代用維修。如仍無法修復，尚祈見諒。
七、本保證書務必填寫詳實，並需加蓋經銷店章，方享有保證服務內容。
八、本商品保證書如有遺失，恕不補發，敬請妥善保存。
九、本保證書僅對本產品與保固期限內，做售後服務，內容於法律上並不涉及消費者所購買之交易事項，不具法律上之限制權利，惟本保證書提供消費者之免費維修，視為本公司提供消費者之有價證件，不容塗寫與偽造。
十、經判斷屬人為造成故障或損壞，排除在保固範圍內。

維修紀錄表		
日期	維修項目	備註

récolte® レコルト ハイスチームエアーオーブン RAO-3 保證書

保證期間	自購買日起	主機保固一年	購買日期	年	月	日

註: 在實體商店購買，需加蓋實體商店之保固章或店章(含購買日期)及合法發票為購買憑證。
在網路商店購買，需提供其購買此產品之合法授權商店之訂單編號及合法發票(包含電子發票)等購買憑證等做為保固依據。

販售店鋪
住址、店名

電話

總代理 / 進口商 : 丞閎企業股份有限公司
地址 : 台北市內湖區民善街 87 號 3 樓
電話 : 02-2790-4188

受理保固維修地點 : 台北市內湖區民善街 8 7 號 3 樓 (無到府收件服務)

BA-RAO-3-01-2412

récolte®

Hi Steam Air Oven

レコルト
蒸氣氣炸鍋
RAO-3



使用說明書

感謝您購買 recolte Hi Steam Air Oven蒸氣氣炸鍋！
使用本機器前請先詳閱使用說明書，並妥善存放本說明書，以備將來參考之用。

本商品僅供家庭使用

INDEX

安全注意事項 ---------- 1-4
初次使用、長時間未使用時 ---------- 4
各部名稱 ---------- 5
操作說明 ---------- 6
使用方法 ---------- 7
內鍋使用方法 ---------- 8
「Hi Steam」蒸烤模式使用方法 --- 9-12
「Air Oven」氣炸模式使用方法 -- 13-15
「Combo」蒸烤氣炸模式使用方法-- 16-19
調理溫度、時間 ---------- 20
清潔與保養 ---------- 21-24
故障排除 ---------- 25
產品規格 ---------- 26
產品保固 / 保固書 ---------- 背面

安全注意事項

為了防止傷害與財產損失，請務必詳細閱讀本說明書並避免錯誤使用。
如使用本機器的方式不正確或忽略了本說明書的內容，可能會造成嚴重的破壞和傷害，請注意以下說明事項。

⚠警告 看見此符號，表示未遵守該內容或動作，有可能會造成嚴重傷害。

⚠注意 看見此符號，表示未遵守該內容或動作，有可能會造成財產損失或發生其他傷害。

符號說明

- 注意：注意表面高溫！
- 禁止：看見此符號，表示禁止(不能這樣做)。具禁止的內容，將在符號的下面或附近的文字或圖片中顯示說明。
- 請遵守：看見此符號，表示強烈建議如此做(請這樣做)具體禁止的內容，將在符號的下面或附近的文字或圖片中顯示說明。
- 注意：看見此符號，表示操作時注意事項。具體禁止的內容，將在符號的下面或附近的文字或圖片中顯示說明。

⚠警告

■ 電源插頭•電源線

禁止濕手：請勿濕手接觸電源插頭，否則可能會導致電擊。

禁止：如電源線破損請勿使用。請勿對電源線自行進行加工、不正常扭曲、放置於高溫環境、以外力拉伸或捆綁等，都可能導致電源線損傷進而產生災害。
以免因電源線破損造成觸電、火災。

電源線捲曲無法恢復原狀、電源插頭有損傷時及插頭與插座無法密合時請勿使用。
以免造成觸電、短路、走火、火災。

電源插頭上禁止夾附其它金屬物品如針、鐵絲等。
以免造成觸電、短路、走火、火災。

請勿將電源插頭靠近蒸氣。
以免造成觸電、短路、走火。

禁止：請勿將電源線纏繞主機使用。
以免造成冒煙、走火、火災。

請單獨使用110V插座。
以免造成火災、觸電、故障。

請遵守：請將電源插頭直接插上110V、15A以上壁面插座。
以免造成火災、觸電。

請於15A以上單獨插座使用，勿與其他電器共用於多孔延長線。
以免造成走火。

請勿讓嬰幼兒誤舔電源插頭。
以免造成觸電、受傷。

拔除電源插頭：機器未使用時，請隨手將電源插頭拔除，以免因電源線絕緣劣化而造成電擊，進而造成傷害或火災。

拔除電源插頭：移除電源插頭時，請勿拉扯電源線，務必確實握住電源插頭從電源插座上移除，以免造成電擊或短路。

拔除電源插頭：異常時(燒焦味產生、冒煙等)，請立即停止使用並拔除電源。
以免造成火災、觸電。

■ 機身本體•配件

禁止分解：請勿擅自更改、拆解、修理本機器，以免發生危險。請交由原廠技術人員進行維修。

禁止觸水：請勿將主機浸水、潑水。
以免造成觸電、短路、故障。

禁止碰觸：使用後加熱元件之表面可能存在餘溫
使用中及使用後請勿立即碰觸高溫部位。
以免造成燙傷。

禁止：使用中請勿堵住進氣、排氣口。
以免造成火災、故障。

請勿於窗簾等易燃物品附近使用。
以免造成火災。

孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器
禁止讓孩童、不擅操作人員單獨使用。
請勿孩童可取處使用、存放。
以免造成觸電、受傷、故障。

請勿使主機空燒10分鐘以上。
以免造成走火、故障。

請勿放入瓶罐類・爆竹・電池・汽油類・含酒精類等引燃性物品。
以免造成火災、走火。

禁止：使用中請勿離開。
以免造成事故發生。

請勿摔落、強烈撞擊機身本體、配件。
以免造成故障、破損。

使用時產生熱氣由排氣口排出，請保持安全距離，請勿將臉、手靠近排氣口。
取出配件時小心高溫。
以免造成燙傷。

食材起火燃燒時，請立即拔除電源。
以免造成火災。

請遵守：變形、破損、故障等有異常時請立即停止使用。
以免造成火災、觸電、受傷。

請勿將食材直接碰觸加熱部位。
以免造成火災、故障。

使用前後請務必進行各配件檢查。
遇下列情況時請停止使用，請交由原廠技術人員檢查、維修。

- 產品損傷。
- 產品組裝脫落。
- 產品產生燒焦味、冒煙。

若電源線損壞時，必須由製造商、其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。

⚠注意

■ 電源插頭•電源線

請遵守

使用後，確認機器停止動作後再拔除電源。
以免造成觸電、短路、火災、受傷。

■ 主機•配件

禁止

請勿用於商業用途。
以免造成變形、故障。

使用中和使用後請勿
立即移動主機。
以免造成燙傷、故障、受傷。

請勿使用說明書記載外目的•方法。
以免造成受傷、事故。

使用中避免嬰幼兒、寵物靠近。
以免造成受傷、傾倒、故障。

請勿使用酸性、鹼性洗劑清潔。
以免造成破損、故障。

請勿使用鋼刷、研磨劑、
漂白水、鹽酸清洗。
以免造成破損、故障。

請勿將針、金屬等異物掉入機身
本體縫隙中。
以免造成觸電、受傷。

請勿將配件使用於他牌機器。
以免造成火災、故障。

請勿料理高油量食材。
以免造成火災、故障。

本電器不預期供生理、感知、心智能力、
經驗或知識不足之使用者(包含孩童)
使用，除非在對其負有安全責任的人
員之監護或指導下安全使用。

禁止

請勿將罐頭等瓶罐類
以100°C以上加熱。
以免造成燙傷、受傷。

請勿殘留食材、水氣於鍋內
長時間放置、保存。
以免造成故障、塗層劣化。

使用中及使用後請勿
立即觸碰加熱部位。
以免因加熱部位高溫造成燙傷。

放入食材量請勿超過MAX線。
以免造成故障、火災、觸電。

請勿連續使用超過180分鐘。
以免造成故障。

使用中主機異常過熱、
產生異味時請立即停止使用、
拔除電源插頭。
以免造成故障、火災。

請勿堵住主機及外鍋蒸氣口。
以免造成故障。

請勿將40°C以上熱水倒入水箱。
以免造成破損。

請勿外接計時器及共同使用於
遠端操作系統。
以免造成故障、燙傷。

請遵守

使用後請務必進行保養與清潔。
以免造成故障。

待主機、各配件確實冷卻後
再進行保養與清潔。
以免造成燙傷。

請遵守

請於冷卻狀態下安裝配件，
取下配件時需注意是否為高溫狀態。
以免造成燙傷。

取出外鍋時請小心高溫蒸氣。
以免造成燙傷。

■ 放置•存放

禁止

請勿於不穩定、不耐熱、易滑落、
潮濕場所及易燃桌巾上使用。
以免因傾倒、掉落造成
破損、故障、受傷、火災。

請勿於室外使用。
以免造成故障。

請勿在水源附近使用、存放。

請勿存放在陽光直射、雨水潑及處。
以免造成故障、變色。

請勿在主機上放置任何物品、
請勿將主機放置於易掉落場所。
以免造成發熱、起火、觸電、受傷。

請勿於暖爐、瓦斯爐附近使用。
以免造成變形、破損。

請勿於火源附近使用。
以免造成變形、故障。

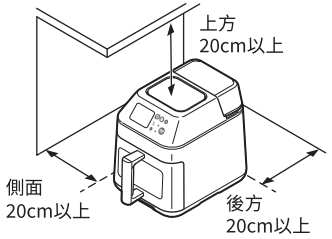
請遵守

請勿於牆壁、家具等易燃物附近使用。
以免造成染色、變色、變形。

請遠離其他家具、壁面、家電使用
並請勿堵住進、排氣口。
以免因高溫造成變形、變色、破損。

請依照圖示安全距離使用。
以免造成火災、短路、起火、
燒傷、觸電、變形、變色。

請將主機正面朝外，置於平坦處
並距離牆面、家具、窗簾等20cm
以上放置。



初次使用、長時間未使用時

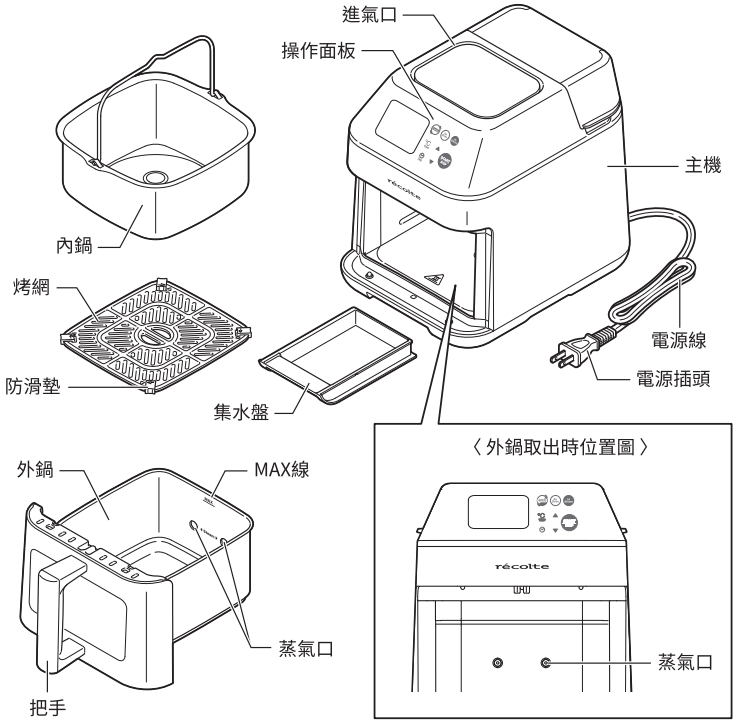
■ 請使用中性清潔劑清洗外鍋、烤網、內鍋並徹底乾燥後再使用。

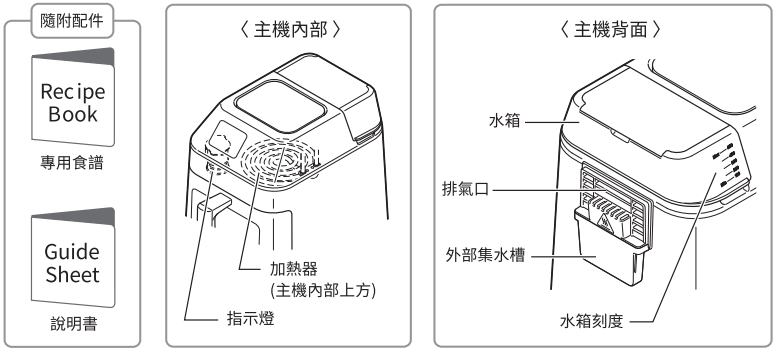
■ 初次使用時可能會有些許煙霧狀況及新品味道產生，並非故障現象。多次使用後將無此現象。

■ 初次使用 Hi Steam 蒸烤模式時，待水完全流入時將產生「咔」聲響，並非異常現象。

各部名稱

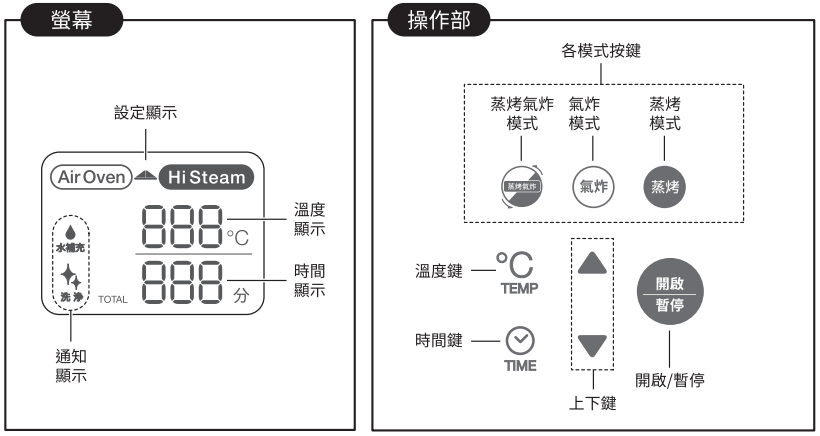
主機、隨附配件





操作說明

請用手指輕壓按鍵操作。
使用手指邊緣操作可能造成按鍵反應不良。



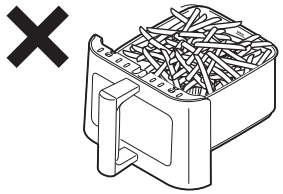
顯示部	顯示設定	模式/料理溫度/料理時間顯示。
	通知顯示	水補充：水箱水不足時顯示。 洗淨：水流管路需進行保養與清潔時顯示。
操作部	各模式按鍵	模式設定 蒸烤：蒸烤模式-使用蒸烤方式調理食材。當設定溫度在100°C以下時為純蒸氣調理，選擇100°C～200°C時為蒸烤調理。 氣炸：氣炸模式-使用高溫熱風燒烤。無油料理、加熱炸物時使用。 蒸氣氣炸模式：蒸氣氣炸模式-先使用Hi Steam蒸烤模式調理後再轉換成Air Oven氣炸模式調理，或先使用Air Oven氣炸模式調理後再轉換Hi Steam蒸烤模式調理。
	TEMP	調理溫度設定。
	TIME	調理時間設定
	上下	料理溫度/料理時間設定。 長按按鍵可進入清潔與保養模式。 CL 1 ▲ 長按按鍵：將產生蒸氣於鍋內，較易擦拭油汙清潔(P.23)。 CL2 ▼ 長按按鍵：將產生高溫熱水清洗水流管路(P.24)。
	開啟/暫停	短按開始、暫停。 長按後關閉電源。

使用方法

請確認是否正確安裝外部集水槽、集水盤。

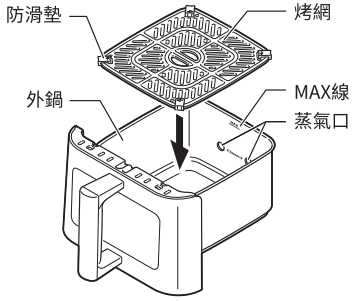
⚠ 注意

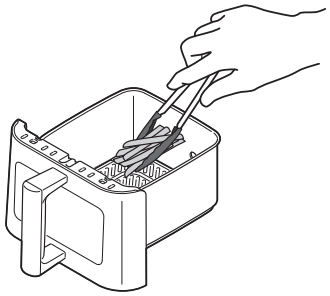
- 食材放入外鍋請勿超過MAX線。
  以免造成故障、火災、觸電。
- 請勿使食材堵住蒸氣口。
  以免造成故障。



1 請先將烤網裝入外鍋，再放入食材。

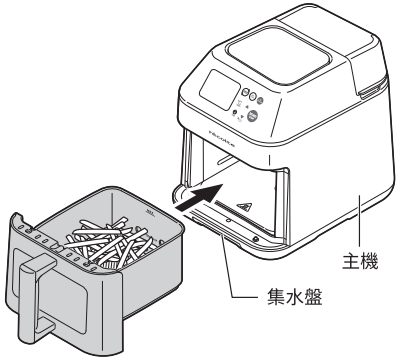
請確認防滑墊是否正確安裝於烤網周圍。





2 將外鍋放入主機。

如果安裝不正確時，主機將不運轉。



內鍋使用方法

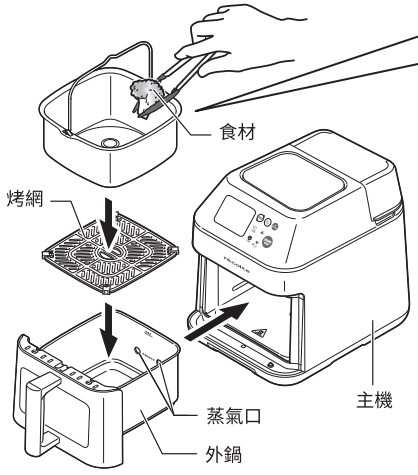
⚠ 注意

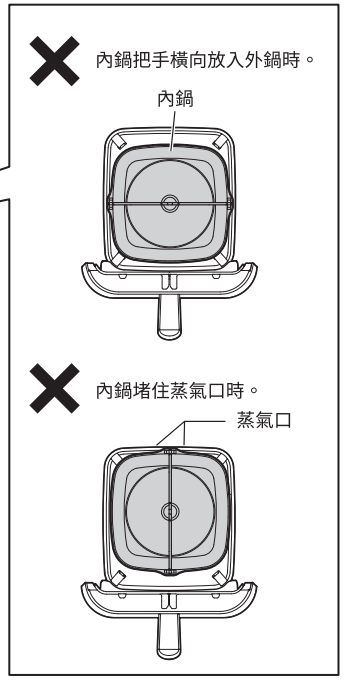
- 使用中和剛使用後請勿觸碰主機、外鍋、內鍋等高溫部位。
  以免造成燙傷。
- 請勿將金屬物品及易燃物品放入內鍋。
  以免造成火災、故障、塗層劣化。
- 請依照說明書指示使用烘焙紙。
  以免造成火災、故障。
- 務必將內鍋置於烤網上使用。
  以免造成火災、故障。

1 將烤網放入外鍋。

2 先將食材放入內鍋後將內鍋置於烤網上，再將外鍋裝入主機。

放置內鍋時，將內鍋把手縱向對準外鍋把手放入。
內鍋不可堵住蒸氣口，將內鍋置於中央處或靠近外鍋把手側。





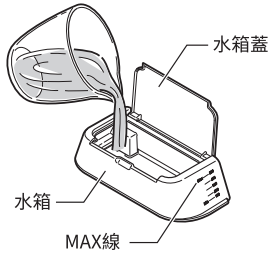
「Hi Steam」蒸烤模式使用方法

⚠ 注意

- 使用中和剛使用後請勿觸碰主機、外鍋、內鍋等高溫部位。
  以免造成燙傷。
- 請勿堵住進氣口、排氣口。
  以免造成火災、故障。
- 請勿將食材堵住蒸氣口。
  以免造成故障。

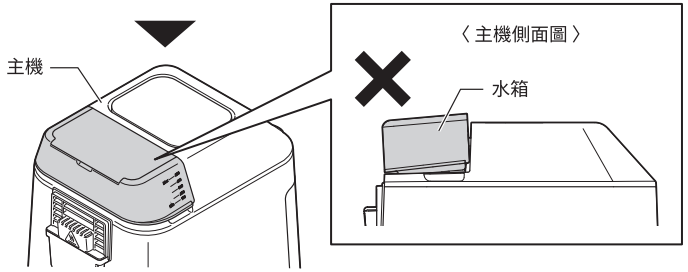
1 將水倒入水箱，再將水箱安裝於主機。

※ 請務必先將外部集水槽、集水盤正確安裝。
※ 水箱未從主機取出時，水箱蓋將無法開啟。



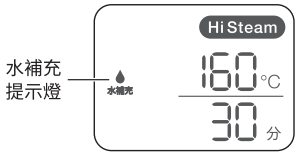
⚠ 注意

- 請勿倒入水以外液體。
  以免造成故障。
- 請勿倒入水超過MAX線。
  以免造成受傷、故障。
- 請勿倒入40°C以上熱水。
  以免造成破損。



水補充顯示

水補充 提示燈閃爍時，請取出水箱加水。
※ 已加水水箱未正確安裝於主機時，
水補充 提示燈將持續閃爍。

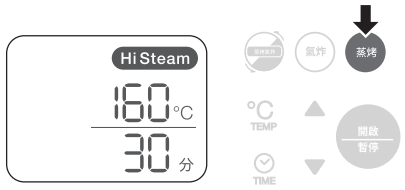


2 連接電源插座。

螢幕指示燈開始閃爍。

3 按下 Hi Steam 蒸烤模式鍵。

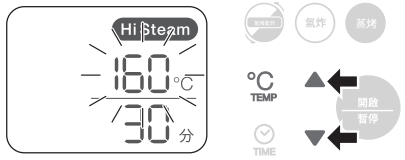
Hi Steam顯示燈亮起。



4 按下 TEMP溫度鍵，用上下鍵設定調理溫度。

可設定溫度	55～200°C

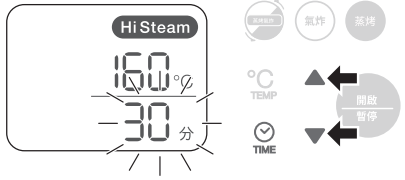
單次短按上下鍵，可調整5°C為一單位，
長按上下鍵可調整10°C為一單位。



5 按下 TIME時間鍵，用上下鍵設定調理時間。

可設定時間	1～90分

單次短按上下鍵，可調整5分鐘為一單位，
長按上下鍵可調整10分鐘為一單位。



6 按下 開啟 / 暫停 按鍵開始調理。

模式指示燈緩慢閃爍時，調理時間開始倒數計時。
主機內部燈將會熄滅，按下上下鍵時將再度亮起。

⚠ 注意

- 使用中請勿堵住進氣口、排氣口。
  以免造成火災、故障。
- 使用中排氣口將產生熱氣，請保持安全距離，請勿將臉、手靠近。
  取出外鍋時也需注意熱氣。
- 請勿空燒10分鐘以上。
  以免造成火災、故障。

調理中暫停

按下 開啟 / 暫停 鍵將暫停，螢幕指示燈將閃爍。
再度按下 開啟 / 暫停 鍵，將再度開始調理。
※暫停約10分鐘後，將自動關閉電源。

中途變更模式・調理溫度・調理時間

先按下 開啟 / 暫停 鍵暫停，再按下欲變更模式・調理溫度・調理時間。
再度按下 開啟 / 暫停 鍵，將再度開始調理。

欲中斷調理時

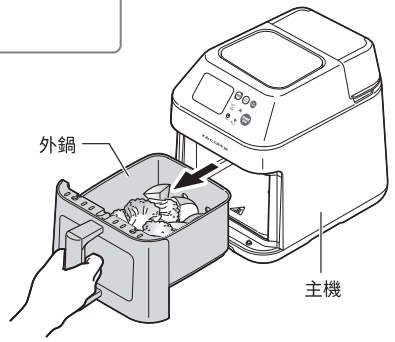
先按下 開啟 / 暫停 鍵暫停後，再長按 開啟 / 暫停 鍵。

7 調理完成後，將外鍋從主機取出。

提示音響起，調理完成。
握住把手將外鍋取出。
若有使用內鍋時，請使用隔熱手套等提取內鍋把手將內鍋取出。

⚠ 注意

- 取出內鍋時，請小心高溫。
  以免造成燙傷。

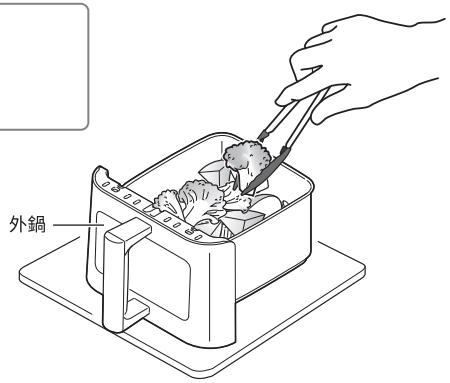


8 取出食材。

先將外鍋置於隔熱墊上，再將食材取出。
直接倒出食材時，外鍋底部殘留水份可能沾附到食材，請用料理夾等將食材取出。

⚠ 注意

- 取出食材時，請小心高溫。
  以免造成燙傷。



9 拔除電源。

確認主機停止動作後，再拔除電源。
※請將水箱、集水盤、外部集水槽內殘留水份去除。
集水盤、外部集水槽殘留水份未去除，持續使用時，可能導致水份溢出。

「Air Oven」氣炸模式使用方法

⚠ 注意

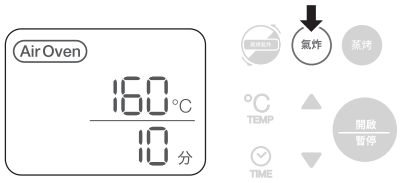
- 使用中和剛使用後請勿觸碰主機、外鍋、內鍋等高溫部位。
  以免造成燙傷。
- 請勿堵住進氣口、排氣口。
  以免造成火災、故障。
- 放入食材不可超過MAX線。
  以免造成故障、火災、觸電。

1 連接電源插座。

螢幕指示燈開始閃爍。

2 按下 Air Oven 氣炸模式鍵。

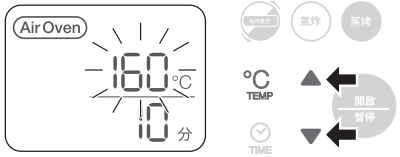
Air Oven顯示燈亮起。



3 按下 TEMP溫度鍵，用上下鍵設定調理溫度。

可設定溫度	80°C～200°C

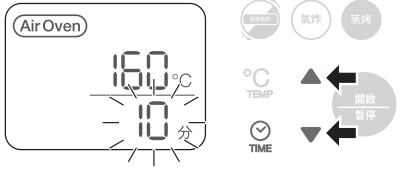
單次短按上下鍵，可調整5°C為一單位，
長按上下鍵可調整10°C為一單位。



4 按下 TIME時間鍵，用上下鍵設定調理時間。

可設定時間	1～90分

單次短按上下鍵，可調整5分鐘為一單位，
長按上下鍵可調整10分鐘為一單位。



5 按下 開啟 / 暫停 按鍵開始調理。

模式指示燈緩慢閃爍時，調理時間開始倒數計時。
主機內部燈將會熄滅，按下上下鍵時將再度亮起。

⚠ 注意

- 使用中請勿堵住進氣口、排氣口。
  以免造成火災、故障。
- 使用中出氣口將產生熱氣，請保持安全距離，請勿將臉、手靠近。
  取出外鍋時也需注意熱氣。
- 請勿空燒10分鐘以上。
  以免造成火災、故障。

調理中暫停

按下開啟 / 暫停鍵將暫停，螢幕指示燈將閃爍。
再度按下開啟 / 暫停鍵，將再度開始調理。
※暫停約10分鐘後，將自動關閉電源。

中途變更模式・調理溫度・調理時間

先按下開啟 / 暫停鍵暫停，再按下欲變更模式・調理溫度・調理時間。
再度按下開啟 / 暫停鍵，將再度開始料理。

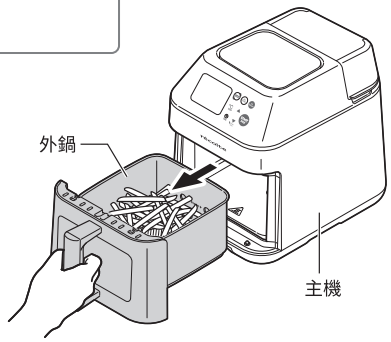
欲中斷調理時

先按下開啟 / 暫停鍵暫停後，再長按開啟 / 暫停鍵。

6 調理完成後，將外鍋從主機取出。

提示音響起，調理完成。
握住把手將外鍋取出。
若有使用內鍋時，請使用隔熱手套等提取內鍋把手將內鍋取出。

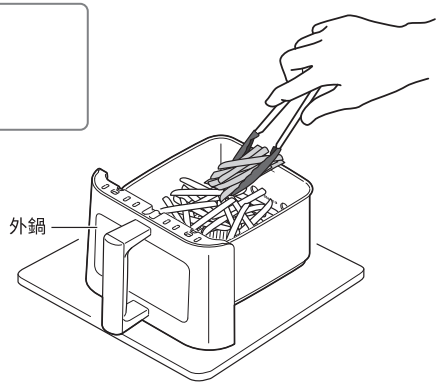
> ⚠ 注意
> ● 取出內鍋時，請小心高溫。
> 以免造成燙傷。



7 取出食材。

先將外鍋置於隔熱墊上，再將食材取出。
直接倒出食材時，外鍋底部殘留水份可能沾附到食材，請用料理夾等將食材取出。

> ⚠ 注意
> ● 取出食材時，請小心高溫。
> 以免造成燙傷。



8 拔除電源。

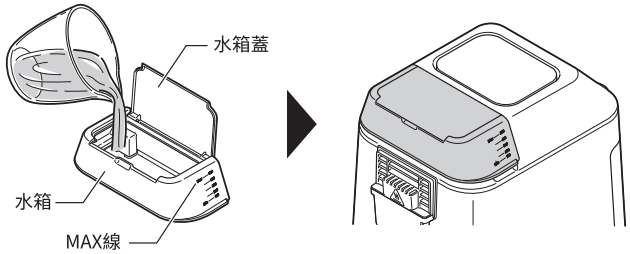
確認主機停止動作後，再拔除電源。

「Combo」蒸烤氣炸模式使用方法

> ⚠ 注意
> ● 使用中及立即使用後請勿觸碰主機、外鍋、內鍋等高溫部位。
> 以免造成燙傷。
> ● 請勿堵住進氣口、排氣口。
> 以免造成火災、故障。
> ● 請勿將食材堵住蒸氣口。
> 以免造成故障。

1 將水倒入水箱，再將水箱安裝於主機。

※ 請務必先將外部集水槽、集水盤正確安裝。
※ 水箱未從主機取出時，水箱蓋將無法開啟。

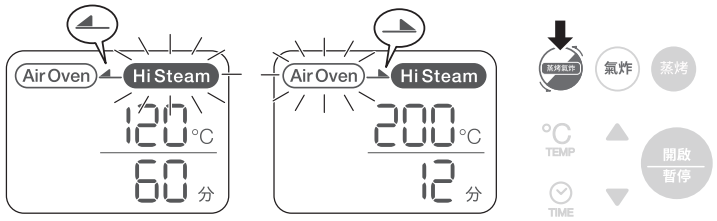


> ⚠ 注意
> ● 請勿倒入水以外液體。
> 以免造成故障。
> ● 請勿倒入水超過MAX線。
> 以免造成受傷、故障。
> ● 請勿倒入40°C以上熱水。
> 以免造成破損。

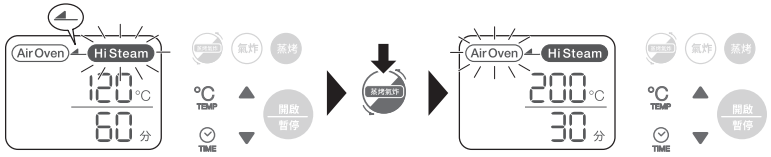
2 連接電源插座。

3 重複按下蒸烤氣炸鍵，選擇 Hi Steam → Air Oven先蒸烤後氣炸 或 Air Oven→ Hi Steam先氣炸後蒸烤。

依食材設定調理順序。

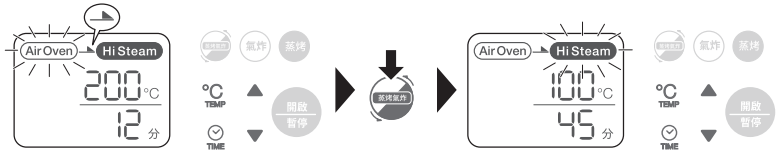


4-A Hi Steam → Air Oven 先蒸烤後氣炸時。



4-B Air Oven → Hi Steam 先氣炸後蒸氣時。

設定 Air Oven氣炸調理溫度、調理時間。
設定完成後按下蒸烤氣炸鍵，設定Hi Steam蒸烤調理溫度、調理時間。



※想要解除蒸烤氣炸設定、設定後想要改變先後順序時，
請按下 Air Oven氣炸鍵或 Hi Steam蒸烤鍵。

※ 關於Hi Steam蒸烤模式
當設定溫度在100°C以下時為純蒸氣調理，選擇100°C～200°C時為蒸烤調理。

5 按下 開啟 / 暫停 按鍵開始調理。

模式指示燈緩慢閃爍時，調理時間開始倒數計時。
優先設定的調理模式完成後，將自動切換成下一個設定模式、調理溫度、調理時間。
主機內部燈將會熄滅，按下上下鍵時將再度亮起。

⚠ 注意

- 使用中請勿堵住進氣口、排氣口。
  以免造成火災、故障。
- 使用中排氣口將產生熱氣，請保持安全距離，請勿將臉、手靠近。
  取出外鍋時也需注意高溫熱氣。
- 請勿空燒10分鐘以上。
  以免造成火災、故障。

調理中暫停

按下開啟 / 暫停鍵將暫停，螢幕指示燈將閃爍。
再度按下開啟 / 暫停鍵，將再度開始調理。
※暫停約10分鐘後，將自動關閉電源。

中途變更模式・調理溫度・調理時間時

先按下開啟 / 暫停鍵暫停，再按下欲變更模式・調理溫度・調理時間。
再度按下開啟 / 暫停鍵，將再度開始調理。

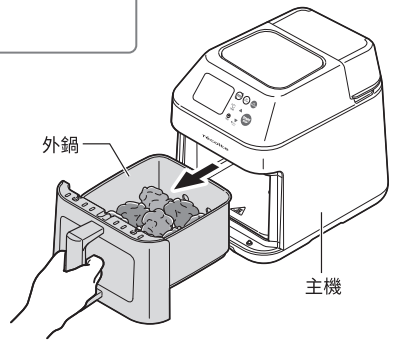
欲中斷調理時

先按下開啟 / 暫停鍵暫停後，再長按開啟 / 暫停鍵。

6 調理完成後，將外鍋從主機取出。

提示音響起，調理完成。
握住把手將外鍋取出。
若有使用內鍋時，請使用隔熱手套等提取內鍋把手將內鍋取出。

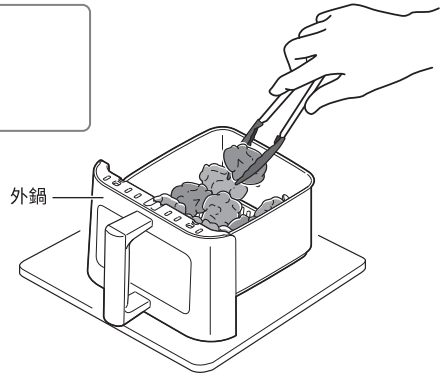
> ⚠ 注意
> ● 取出內鍋時，請小心高溫。
> 以免造成燙傷。



7 取出食材。

先將外鍋置於隔熱墊上，再將食材取出。
直接倒出食材時，外鍋底部殘留水份可能沾附到食材，請用料理夾等將食材取出。

> ⚠ 注意
> ● 取出食材時，請小心高溫。
> 以免造成燙傷。



8 拔除電源。

確認主機停止動作後，再拔除電源。
※請將水箱、集水盤、外部集水槽內殘留水份去除。
集水盤、外部集水槽殘留水份未去除，持續使用時，可能導致水份溢出。

調理溫度、時間

● 依食材種類不同，調理時間將有所不同。
蒸烤、氣炸功能時間長短可依照個人喜好調整。
● 除下列表格記載食材外，需用於烤箱、油炸等冷凍食品，也可使用本產品調理。
請依照不同食材設定所需調理時間。
● 製作蛋糕等蓬鬆料理時，請調整食材量避免完成後超過外鍋MAX線。

食材	份量	模式	調理溫度	調理時間
叉燒	約400g	Hi Steam蒸氣	160°C	30～35分鐘
雞排	2片 (1片約250g)	Hi Steam蒸氣	180°C	18分鐘
肉包加熱	2顆	Hi Steam蒸氣	100°C	15～18分鐘
冷凍菜包加熱	1~3顆	Hi Steam蒸氣	150°C	10～15分鐘
溫泉蛋	3顆	Hi Steam蒸氣	65°C	25分鐘
烤魚(鮭、鯖魚等)	2片	Hi Steam蒸氣	180°C	15～18分鐘
炸雞塊(手工)	約400g	Air Oven氣炸	185°C	15～18分鐘
炸物加熱	–	Air Oven氣炸	160°C	10分鐘
冷凍薯條加熱	約200g	Air Oven氣炸	190°C	13～15分鐘
冷凍可樂餅加熱	2片	Air Oven氣炸	180°C	18～20分鐘
烤番薯	2顆(1顆約240g)	Combo蒸烤氣炸	Hi Steam蒸烤120°C 60分鐘 → Air Oven氣炸 200°C 30分鐘	
鯛魚飯	白米1杯，鯛魚片1片 (其他調味料請參照隨附專用食譜)	Combo蒸烤氣炸	Air Oven氣炸 200°C 12分鐘 → Hi Steam蒸烤 100°C 45分鐘	

※ 關於Hi Steam蒸烤模式
當設定溫度在100°C以下時為純蒸氣調理，選擇100°C～200°C時為蒸烤調理。

清潔與保養

※請務拔除電源，待主機與配件完全冷卻再開始進行清潔與保養。

⚠ 注意

- 請勿使用金屬製刷子、菜瓜布等、研磨粉、有機溶劑、香蕉水、漂白水等。
  以免造成變形、變色、表面損傷、故障。
- 請勿使用酒精、化學清潔劑等。
  以免造成變形、變色、表面損傷、故障。
- 請勿水洗主機，電源插座不可觸水。
  以免造成短路、觸電、故障。

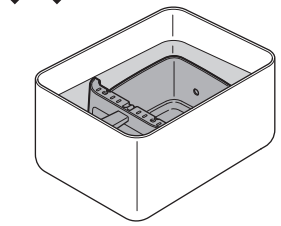
■ 可水洗配件

● 外鍋、烤網、水箱、外部集水槽、集水盤。

使用柔軟海綿搭配中性清潔劑洗淨，洗淨後可用乾布擦拭並徹底乾燥。

⚠ 注意

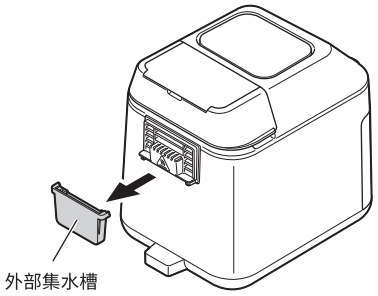
- 汙垢及沾黏時可使用溫水搭配中性清潔劑清洗。
- 請勿使用金屬製刷子、菜瓜布等、研磨粉、有機溶劑、香蕉水、漂白水等。
  以免造成塗層劣化。
- 請勿使用於洗碗機、烘碗機。
  以免造成變形、變色、故障。



※不可將外鍋完全浸入水中清洗。

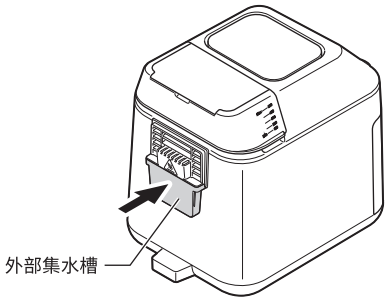
外部集水槽拆除方法

請依圖示箭頭方向取下。

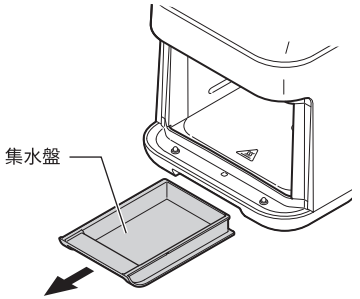


外部集水槽安裝方法

請依圖示箭頭方向確實裝上。



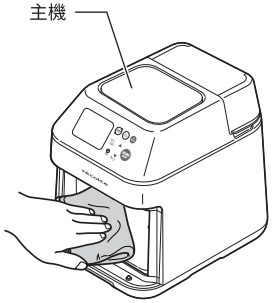
集水盤取出方法

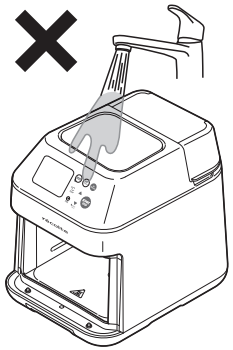


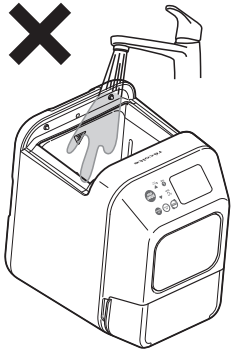
■ 不可水洗配件

● 主機

使用軟布沾水擰乾擦拭髒汙，再用乾布將水氣徹底擦乾。
遇較頑強汙垢時，用柔軟乾布沾附已稀釋廚房中性清潔劑擦拭，再用乾布將水氣徹底擦乾。





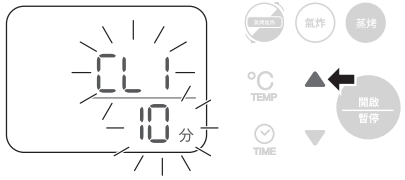


清潔與保養

將鍋內充滿蒸氣後較易去除油汙。
請先加水入水箱，再將水箱安裝主機後進行。

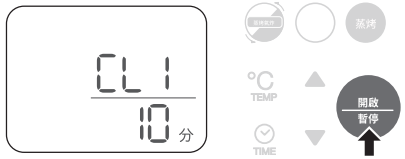
1 長按上鍵。

將顯示CL1 / 10分。

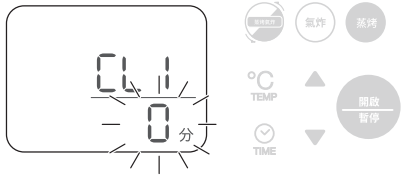


2 按下開啟 / 暫停鍵後開始動作。

鍋內開始產生蒸氣。
完成後提示音響起。



3 取出外鍋，避免燙傷使用沾水擰乾軟布擦拭汙垢。



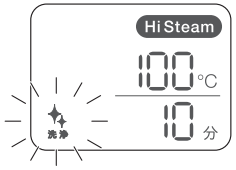
水流管路保養與清潔

使用高溫熱水清洗水流管路。

洗淨 顯示時或長時間未使用時進行洗淨。

洗淨 顯示時，將水(約200ml)加檸檬酸(約10g)溶解後倒入水箱，再將水箱安裝於主機。

※請使用無添加物，純度99.95%以上檸檬酸。

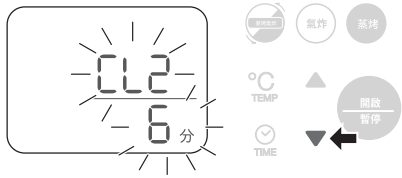


※洗淨 顯示時，如未執行水流管路清潔將無法消除顯示燈號。

以免造成堵塞，請務必執行。

1 長按下鍵。

將顯示CL2 / 6分。



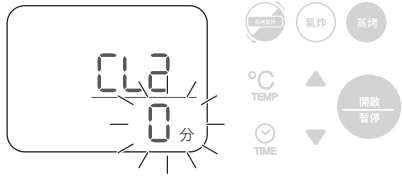
2 按下開啟 / 暫停鍵後開始動作。

高溫熱水開始清潔水流管路。
完成後提示音響起。
※水流管路清潔時，外鍋、集水盤、外部集水槽請勿拆下。



3 將水箱剩餘水份倒出。

避免燙傷，將外鍋、集水盤、外部集水槽取出進行清潔。
※使用檸檬酸清潔後，可再用清水200ml加入水箱，再次進行水流管路清潔 1 ～ 3 步驟，將管路內殘留檸檬酸洗淨。



故障排除

如果遇到機器發生問題時，請依以下說明做簡易故障排除。
若還有問題無法解決時，請聯繫維修服務中心送修。

問題	原因	解決方法
無法啟動	尚未連接電源插頭	確實連接電源 (P.9、13、16)
	外鍋未正確安裝	正確安裝外鍋 (P.7)
無法調理食材	水量不足	加水入水箱 (P.9、P.16)
食材燒焦	溫度設定過高	調整調理溫度 (P.10、13、17)
	調理時間設定過長	調整調理時間(P.10、13、17)
外鍋無法安裝	外鍋未正確安裝	正確安裝外鍋 (P.7)
冒煙、產生異味	外鍋內殘留汙垢	每次調理後進行清潔與保養 (P.21~P.23)
按鍵無反應	外鍋未正確安裝	正確安裝外鍋 (P.7)
底部漏水	集水盤未正確安裝	正確安裝集水盤 (P.22)
底部漏水	外部集水槽未正確安裝	正確安裝外部集水槽 (P.21)
蒸氣口產生白色粉末	水中礦物質結晶化	水流管路清潔 (P.24)
蒸氣不易排出	水流管路堵塞	水流管路清潔 (P.24)
使用Hi Steam蒸烤模式時發出「咔」聲響	初次使用Hi Steam蒸烤模式	較少水量，稍不順暢時可能產生，並非異常現象
	水流管路剛清潔完畢	
顯示EE0、EE1、HH0、HH1、HHH	主機內部異常	立即停止使用，請聯繫維修服務中心送修。

產品規格

品名	recolte Hi Steam Air Oven 蒸氣氣炸鍋
型號	RAO-3
電源	AC 110V 60Hz
額定消耗電功率	1200W
商品尺寸	約23.0(W)×37.0(D)×28.5(H)cm
電源線長度	約1.0m
重量	約4.8kg
水箱容量	約500ml
材質	主機：聚丙烯、ABS樹脂 烤網、內鍋、外鍋：鋼(氟素塗層)
隨附配件	專用食譜書、說明書、防滑墊2個
產地	日本設計 / 中國製造

※產品如有規格或設計變更的情況，恕不另行通知。

RoHS 限用物質含有情況標示資訊

產品名稱(設備名稱)： Hi Steam Air Oven 蒸氣氣炸鍋 ， 型號(型式)： RAO-3

單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電源線組	O	O	O	O	O	O
配線組件	O	O	O	O	O	O
電路板組	O	O	O	O	O	O
發熱管組件	O	O	O	O	O	O
金屬件	O	O	O	O	O	O
塑膠件	O	O	O	O	O	O

備考1. 〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. 〝O〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. 〝－〞係指該項限用物質為排除項目。